

萬國藥方

卷五

MANUAL
OF
THERAPEUTICS
AND
PHARMACY.

VOL. V.

HYDRARGYRUM-POLYGALA.



配藥例言

Quintessence Remarks on Squares

一 凡書中配藥之數，多用分字，此分字乃份字之意，非兩錢分釐之分，如多製配，則每斤可作一分，少製配，則每釐亦可作一分，勿爲所拘。

二 凡藥屬流質者，皆以量量之，每量可作一分，如水、酒、油藥等類是也，藥屬定質者，皆以秤稱之，每秤可作一分，如藥膏、藥散及五金等類是也。

藥方內間有流質不量者，必註一秤字。

三 凡藥方配製用一天者，乃一晝一夜也。

四 凡藥之通行常用者，其名高擡四頭，次則三頭，藥方之常用者，其方高擡兩頭，次則一頭，俱按英國本草定例。

拾四頭兩頭者皆在英國本草內，拾三頭一頭者，間在法華本

草內。

五 凡配藥之方其多少先後俱係一定不可疎忽錯亂

六 凡書所說寒暑表之度數俱以髮倫表數爲準

七 凡猛厲藥與藥精等間有用一林士分作幾分者

因英國藥秤以林士爲極小之數故欲少服藥

者必分林士爲幾分如半林士一林士三分之一一林士十分之一之數是也

搭配須宜謹慎如作丸用可同別藥仔

細研勻如要單服可用法化開然後分服如有成方照成方之法化服

Comparative Table of English and Chinese Weights.

按西國藥秤較中國庫秤圖

號	林士		分	釐	毫	絲	
$\frac{1}{2}$ gr	半	即			八	七	半
• 1gr	一	即		一	七	五	
•• 2gr	二	即		三	五		
••• 3gr	三	即		五	二	五	
•••• 4gr	四	即		七			
••••• 5gr	五	即		八	七	五	
•••••• 6gr	六	即	一	〇	五		
	七	即	一	二	二	五	
	八	即	一	四			
	九	即	一	五	七	五	
Ds	十	即	一	七	五		
	十一	即	一	九	二	五	
	十二	即	二	一		五	
	十三	即	二	二	七		
	十四	即	二	四	五	五	
	十五	即	二	六	二		
	十六	即	二	八		五	
	十七	即	二	九	七		
	十八	即	三	一	五	五	
	十九	即	三	三	二		
Dj	二十	即	三	五		五	
	二十一	即	三	六	七		
	二十二	即	三	八	五	五	
	二十三	即	四	〇	二		
	二十四	即	四	二		五	
	二十五	即	四	三	七		
	二十六	即	四	五	五	五	
	二十七	即	四	七	二		
	二十八	即	四	九		五	
	二十九	即	五	〇	七	五	
388	三十	即	五	二			

萬國藥方

卷五

叁



Comparative Table of English and Chinese Weights.
 按西國藥秤 較 中國庫秤圖

萬國藥方
 卷五
 肆

號	林士		錢	分	釐	毫	絲
	主	即		五	四	二	五
	主	即		五	六		
	主	即		五	七	七	五
	主	即		五	九	七	五
	主	即		六	一	二	五
	主	即		六	三		
	主	即		六	四	七	五
	主	即		六	六	七	五
	主	即		六	八	二	五
51j	早	即		七			
	里	即		七	一	七	五
	里	即		七	三	五	
	里	即		七	五	二	五
	里	即		七	七		
	里	即		七	八	七	五
	里	即		八		五	
	里	即		八	二	二	五
	里	即		八	四		
	里	即		八	五	七	五
	里	即		八	七	五	
	里	即		八	九	二	五
	里	即		九	一		
	里	即		九	二	七	五
	里	即		九	四	五	
	里	即		九	六	二	五
	里	即		九	八		
	里	即		九	九	七	五
	里	即	一	〇	一	五	
	里	即	一	〇	二		五
31j	里	即	一	一	三		
31j	里	即	一	一	五		

汞

又名

HYDRARGYRUM.

萬國藥方

卷五

水銀

此原質出中國、西班牙、美國等處，有自然成者，又有丹砂造成者，常見者為紅汞磺，即丹砂純汞為亮白之金，體甚重，性為流質，冷至下三十九度則成軟韌之定質，受大熱則沸而化氣，入藥先用熟鹿皮包扭去渣方合，或用硝強水潔淨者。

淨法

水銀

分一百

硝強水

五分

汽水

五分

先將硝強水與汽水和勻，共

入淺磁盤內，或淺玻璃盤內，浸三天，間時搖動，將酸水杼出，再用汽水將汞洗淨，上用綿紙提出水濕，晒乾為度。

功用

改病

動膽汁

瀉劑

生津液

純服汞者功力不效，必研之極細，分析星珠纔能發其功力。

主治

新久炎症

肝腎積血

熱病類

楊梅類

按此病服汞類宜慎用，否則不惟無益，且使病變重。

服法 單服者少，下見汞類。凡服藥之後，若見口損流涎，均宜停止。

外用 行血 作貼膏、油膏等用。外用與內服同效，但宜較多用。

汞貼

膏

製法

汞三兩

洋橄油五十六

硫磺粉八林

密陀僧貼膏六兩

先將洋橄

EMPLASTRUM HYDRARGYRI.

油入鍋熬熱，漸加硫磺粉調極勻，入臼加汞細研至不見星珠，再將密陀僧貼膏化開加入，共調治為度。治魚口瘡、骨節及吸核久炎變大。

阿麼

慝汞貼膏

製法

汞三兩

阿麼慝十二兩

洋橄油五十六

硫磺粉八林

先將橄

EMPLASTRUM AMMONIACI CUM HYDRARGYRI.

油入鍋熬熱，漸加硫磺粉調極勻，入臼加汞細研至不見星珠，再將阿麼慝化開加入，調治為度。能散癭化瘤。治骨節變大。吸核變大。

楊梅骨瘤

油

製法

汞油膏

一分

淡阿摩尼亞水

一分

樟腦搽油

一分

先將淡阿摩

LINIMENTUM HYDRARGYRI.

汞搽

尼亞水，與樟腦搽油半分調勻，再將汞油膏與樟腦搽油半分，入臼研勻，共調治為度。治頑瘡、癭瘤、骨節變大。若用麻絨或綿花蘸搽。

腋下其力更速與內服汞藥同

汞藍

PILULA HYDRARGYRI.

丸

製法

汞二份

玫瑰糕三分

甘草一分

細末

先將玫瑰糕與汞入臼研至不

見星珠再加甘草共搗勻作丸爲度

治滯積每服半至一林士改

病三至五林士

輕瀉五至十林士

汞尖

SUPPOSITORIA HYDRARGYRI.

丸

製法

汞油膏

林士六十

得波麻油

一百二十林士

先將得波麻油化開同汞油膏細

調勻

不須加熱

傾入模內分作十二丸爲度

功力與內服汞類同

汞油

UNGUENTUM HYDRARGYRI.

膏

又名

汞藍油膏

製法

汞

十六分

煉豬油

十六分

煉羊油

一分

共入臼研至

不見星珠爲度

汞製

UNGUENTUM HYDRARGYRI COMPOSITUM.

油膏

製法

汞油膏

六分

黃蠟

三分

洋橄油

三分

樟腦

一分半

先將黃蠟與

洋橄油化勻再加汞油膏調勻微涼時加樟腦細調勻爲度

治癰瘡

頑瘡

癰瘡類

阿摩尼亞綠油膏

製法

汞油膏

十六分

阿摩尼亞綠

細末

調勻爲度

治

吸核變大

空丸

製法

汞油膏

五林

入空丸殼為度

納入肛門與尖丸同用

藍大黃丸

製法

汞藍丸

二林

大黃

三十林

甘草膏

酌用

共作十九丸為度

治滯積

化名

汞溴

即

汞溴

此藥自銹溴與下硝強汞製出結白色之散

功用 改病 與青汞碘同力

服法 每服半林士

溴汞陰尖丸

製法

單溴汞

半林

得波麻油

六十林

化勻作一丸為度治白帶

化名

汞溴

雙溴汞

此藥自單溴汞與溴質製出或銹溴與硝強汞酸水製成結無色之水

功用 改病 與紅汞碘同力

HYDRARGYRI BIBROMIDUM

PESUS HYDRARGYRI
BROMIDI

HYDRARGYRI BROMIDUM

單溴汞

PILULA HYDRARGYRI ET
RHENI

汞

CAPSULÆ HYDRARGYNI

汞

UNGUENTUM HYDRARGYRI IODIDI RUBRI.
紅汞

HYDRARGYRI IODIDUM RUBRUM.

紅汞碘
又名

UNGUENTUM HYDRARGYRI BIBROMIDI.
雙

PESUS HYDRARGYRI BIBROMIDI.

雙

服法 每服一林士十六分之一，至四分之一，

溴汞陰尖丸
製法 雙溴汞
半林士 得波麻油
二百四十林士 化勻，作四丸爲度，

白帶，

溴汞油膏
製法 雙溴汞
四林士 白油膏
一兩 調勻爲度，治吸核變大，

雙碘汞
化名 汞碘
舊名 汞碘

此藥自雙綠汞與銨碘製成，結散色如銀珠，無味無臭，

化法 濃酒
三百分 伊打
七十分 銨碘水 銨碘水 皆能化 甘油微化

水不化，

功用 改病 與雙綠汞同，而力較勝，宜慎服之，

服法 每服一林士十六分之一，至四分之一，加銨碘與水化勻易服，

外用 作油膏 治瘰癧類 楊梅類，

碘油膏
製法 紅汞碘
十六林士 白油膏
一兩 調勻爲度，用黑色之罇盛



貯放暗室內，勿使見光，治瘰癧，楊梅骨瘤，楊梅瘰癧，癰病

治瘰癧宜用此膏，一分豬油，一分調治，用木刀間時搽患處，在日光下

晒六點鐘，但搽藥後，必起水泡作疼，宜忍之，治眼胞病類，用此膏

分白油膏，三分調勻搽患處效。

汞碘水 製法 紅汞碘 三分 鉍碘 一分 汽水 四分 共化勻為度，每二林士內計有紅汞碘一林

士半 外用治楊梅類病。

碘勻水 製法 雙綠汞水 一打拉門 鉍碘 五林士 海碘酒 八林士 肉桂水 足一兩 共化

勻為度，作一服，治楊梅類病。

又名 單碘汞 化名 汞碘 舊名 汞碘

此藥自水銀與海碘及濃酒製成，為綠色之散，見光畧變黑，宜新製不

宜久存，久則變紅汞碘，非皆變為紅汞碘，內中起紅點者是也。

化法 水微化 酒 伊打，均不化。

HYDRARGYRI IODIDUM VIRIDE.

青汞碘

MISTURA HYDRARGYRI IODIDI.

汞

LIQUOR HYDRARGYRI IODIDI.

紅

功用 改病 與單綠汞畧同 少服常服則藥力由吸核諸核內發

出能解楊梅毒治瘰癧瘡

服法 每服半至三林士 小兒每服一林士六分之一至半林士

按此藥不

宜與銹碘同服恐其變成紅汞碘能力更大而傷人

外用 作油膏 治瘰癧類 楊梅類 久皮病類

汞碘丸

製法

青汞碘

一林士

鴉片

半林士

龍膽草膏

四林士

共和勻作二丸為度

汞碘油膏

製法

青汞碘

十林士

磺強丫刀邊糲

一林士

煉豬油

半兩

共調治

為度

治手指拘攣

因筋短而硬能治癱瘓者不治

水

化名

汞淡養

一硝強水

舊名

汞養淡養

五

一硝強水

製法

秤四分

硝強水

五分

汽水

一分半

先用汽水與硝強水和勻入瓶加

汞令自化再加文火慢熬十五分鐘候涼入瓶為度玻塞瓶存陰涼處

此藥即汞淡養化於硝強水內無色味極酸性猛烈

HYDRARGYRI NITRATIS LIQUOR ACIDUS.

硝強汞酸

UNGUENTUM HYDRARGYRI IODIDI VIRIDIS.

青

PILULA HYDRARGYRI IODIDI VIRIDIS.

青

功用 上品丹劑 不宜內服

主治 楊梅疔毒及魚口便毒 癰疽瘡類 楊梅瘰癧 潰瘡等症

强汞漱水 製法 硝强汞酸水 林士二 水 一兩 和勻爲度 治楊梅結喉

强汞射水 製法 硝强汞酸水 林士一 水 二兩 和勻爲度 治白帶 白濁

膏 又名 黃汞油膏

製法 汞 四分 硝强水 十二分 煉豬油 十五分 洋橄油 三十分 先將汞與硝强水

入瓶加文火消化次將煉豬油洋橄油入貯六倍之燙鍋內消化乘熱

至二百十二度將硝强水所化之汞亦熱至二百十二度加入共調至

冷爲度 若加汞不發泡宜加文火令發泡後調至涼爲度

外用 運血 改病

主治 久皮病類 疥瘡 潰瘡 頑瘡

反藥 樟腦 油膏類 豬油 按豬油一味臨用加之非甚不相宜惟日久則豬油能盜取藥內養氣即變色敗其功力

HYDRARGYRI NITRATIS
UNGUENTUM.
硝强汞油
INJECTIO HYDRARGYRI
NITRATIS.
硝
GARGARISMA HYDRAR-
GYRI NITRATIS.
硝

(CUM VASELIN.)

淡硝

油流汞

又名

HYDRARGYRUM OLEAT-
UM.

黃汞養

化名

HYDRARGYRI OXIDUM
FLAVUM.

又方

汞

四分

硝強水

十二分

白花土玲

七分

先將汞與硝強水入瓶用

文火消化將花土玲入貯六倍之燙鍋熱至一百八十度加硝強水所

化之汞共調至涼為度

若加汞不發泡宜用文火令發泡後調至涼為度

照此方配製藥易存配淡者

亦佳

配此用白花土玲佳淡者黃花土玲亦可

強汞油膏

製法

硝強汞油膏

一分

軟巴喇紛

二分

調勻為度治皮類病

阿測汞

見卷三油流類藥

汞養

按化學名雖同紅汞養但製法不同故彼結冰此則結散

製法 雙綠汞

四兩

鏹養水

四十兩

汽水

酌用

先將雙綠汞入八十兩汽水

內加火化勻再加鏹養水調洽候澄清降散抒出上面淨水取降散放

淋布上用汽水洗淨再入燙鍋焙乾為度

此藥結散色黃無臭見光色畧深

化法 水 濃酒均不化 硝強水 鹽強水全化

汞養油膏

製法

黃汞養 十分

煉豬油

二十分 黃蠟

十八分

先將豬油黃蠟用

火化勻候冷再加黃汞養調勻為度 治皮類病

又方

黃汞養

一林士

鯨腦油膏

六十林士花士玲亦可

共調極勻為度

治眼胞類病

明角罩潰爛極妙

汞養製散

製法

黃汞養 一分

煉白糖

九分細末

共研極細為度

用少許點

眼內能去雲翳

三仙丹

一名

紅粉

化名 汞養

製法

汞

八分

硝強水

四分

水 二分

先將硝強水與水和勻加汞四分消

化入鍋加熱散氣至乾入臼加餘汞研至不見星珠再入磁鍋熬煉慢

調至無強水之氣味為度

中華藥肆所售乃水銀火硝白礬煉成不如此法純淨

此藥結冰色極紅亮味辛無臭

HYDRARGYRI OXIDUM RUBRUM.

紅汞養

一名

PULVIS HYDRARGYRI OXIDI FLAVI COMPOSITA.

黃

UNGUENTUM HYDRARGYRI OXIDI FLAVI.

黃

HYDRARGYRI PERCHLORIDUM.
雙綠汞 一名

HYDRARGYRI OXIDUM RUBRUM LEVIGATUM.
紅汞養粉

UNGUENTUM HYDRARGYRI OXIDI RUBRI.
紅汞

化法 酒水 伊打均不化 鹽強水 硝強水 皆化

功用 改病 與雙綠汞同 但性猛烈 令人吐瀉 故內服甚少

服法 每服一林士四分之一 至一林士 加鴉片為丸服之

外用 丹類 治楊梅疔毒 頑瘡去菌肉

養油膏 製法 紅汞養 六十二林士極細末 硬巴喇紛 一百零九林士半 軟巴喇紛 三百二十林士 先將二

巴喇紛化勻 將冷時 入白加紅汞養搗勻為度 運血 治惡毒瘡

頑瘡 瘡瘡 久火眼

又方 紅汞養 極一分 黃油膏 九分 先用油膏少許與汞養磨勻 漸加油

膏共調勻為度 藥入脚風妙

粉

此卽紅汞養研為極細末使用者

白降丹 又名 汞綠毒藥 又名 惡輕粉 化名 汞綠 舊名 汞綠



此藥自上磺強汞與黑錳養及食鹽製成，性甚毒，無臭，色白，味辛。

中華藥肆併售

乃水銀、硼砂、火硝、食鹽、硃砂、雄黃等藥煉成，不及西法純淨。

化法

水十九分

濃酒五分

伊打六分

甘油三分

化一分

化一分

化一分

功用

改病

解楊梅毒

服法

每服一林士十六分之一，至八分之一，多加水化勻沖服。

過服傷人

外用

免臭爛為上品

作洗水或漱水、油膏等

化水內藥臭虫妙

兼洗各瘡及金刃損傷

治久皮類病

楊梅結喉

反藥

反酸類

反酸炭養類

石灰水

銀丹

葡酸銨銻

鉛霜

蛋清

胰子

金雞納煮水

銨碘

此雖與雙綠汞不合，未必敗其功力，間有同服者，見銨碘。

解藥 解此毒，先用雞蛋清調水服之，後服吐劑，或用抽水節抽之，凡

受毒者，宜核計誤服四林士者，用雞蛋清一枚，或用白麪代之亦可。

汞水

製法

雙綠汞

十林

阿摩尼亞綠

十林

汽水

二十

共化勻為度，每